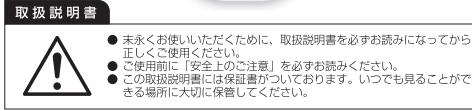


pour-A-soigné
aQua Queana Qlean
Platinum S

一般家庭用
プラソニエアクア毛穴クリーン
Platinum S



Made in Korea

品質保証書

商品名	プラソニエアクア毛穴クリーン Platinum S <KC318S>
保証期間	本体のみ：1年（購入時より） 付属消耗部品は適用外
お買上げ日	年 月 日
お客様	お名前 ご住所 TEL

本書は本書の「保証規定」に基づき、修理を行うことを約束するものです。お買上げの日から上記保証期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上、当社またはお買上げの販売店に修理を依頼してください。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買上げの販売店または当社にお問い合わせください。

■お買上げ店（販売店名・住所・TEL）

※包装・仕様等は予告なしに変更する場合がありますので、ご了承のほどお願い申し上げます。

発売元 イノベイション株式会社

T236-0004 横浜市金沢区福浦1-11-23 Tel.045-789-3761(代)

取扱説明書

1 安全上のご注意 ~正しく安全にお使いいただくために~

ご使用前に、この「安全上のご注意」を必ずお読みのうえ、正しくお使いください。

ここに示した注意事項は、本製品を安全に正しくお使いいただき、あなた自身や他の人々への危険や財産等への損害を未然に防止するため、いろいろな絵表示をしています。誤った取扱いをすると生じることが想定される危険や損害の程度を表していますので、必ずお読みになってよく理解し、指示に従ってください。

*取扱説明書は本製品を正しく安全にお使いいただくために必要です。
本製品を人に食したり、差し上げるときには必ずこの取扱説明書を一緒にお渡しください。

●表示と意味については次のとおりです。

表示	意味
危険	取扱いを誤ると、人が死亡または重傷を負う危険が、切迫して生じることが想定される内容を示します。
警告	取扱いを誤ると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。
注意	取扱いを誤ると、人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容を示します。 *物的損害とは、家屋、家財、及び家畜、ペットにかかる拡大損害を示します。

●絵表示の例

	は、「危険・警告・注意」を示します。 具体的な注意内容は図の中や近くに絵や文 章で示しています。 ※表示例は「感電注意」です。
	は、「禁止行為」（してはいけないこと）を示 します。具体的な禁止内容は図の中や近く に絵や文章で示しています。 ※表示例は「分解禁止」です。
	は、「行為の強制・指示」（必ずすること）を示 します。具体的な指示内容は図の中や近く に絵や文章で示しています。 ※表示例は「プラグからコンセントを抜く」です。

本書に記載されている内容に關し、ご不点、ご質問等は、お問い合わせ先または
当社カスタマーサポートまでお問い合わせください。

● 使用前に

危険

禁止	●次のような医療用電子機器をお使いの方は、使用しないでください。 * ベースメーカー等の体内植込み型医療用電子機器 * 人工心肺等の生命維持用医療用電子機器 * 心電計等の装着型医療用電子機器 * その他体内に装着している医療用電子機器 ※守らないと医療用電子機器の誤作動をまねくおそれがあります。
-----------	--

警告

禁止	●次のような方は使用を避けしてください。 * 心臓疾患の人 * 腹性腫瘍のある人 * 妊娠中や出産直後の * 血圧異常の人 * 急性（疼痛性）疾患の人 * 糖尿病の人 * 血液凝固などでつぶれた経験のある人 * てんかんの人 * アレルギー性皮膚炎の人 * 感染症疾患の人 * アレルギー体质の人 * 有熱性疾患の人 * 納眠性疾患の人 * 特に肌の敏感な人 * 頭痛神経痛の人 * クロイド体质の人 * 血友病疾患の人 * 狂犬症の患者の人 * 多発性硬化症の人 * 週度の火焼け直後の * 紫斑症など内出血しやすい人 * ステロイド系ホルモン剤の長期使用や肝 臓障害者で毛細血管拡張を記している人 * 交通事故などによる頭部及び 脳的後遺症のある人 * 目の病気のある人（白内障、眼内障、網膜剥離、眼底 出血など） * 成長過程の子供 * 自分の意志で動くことや意図表示のでき ない人 * 生理中の人 * その他の医師の治療を受けているときや療養中、身 体に異常のあるとき * 事故や体調を悪化させるおそれがあります。
禁止	●次の部位には使用しないでください。 * 脳、眼球、眼球、あご、耳、わきの下、首及びその周辺部などデリケートな 部位や粘膜部位 * 整形手術やイレーズした部位 * 体内に金属、プラスチック、シリコンを埋め込んでいる部位 * 顎部に黒皮症 * 感覚、知覚障害のある部位 * 皮膚に損傷、炎症、色素異常、ニキビや吹出物や湿疹などトラブルを起こして いる部位やかゆみやほてり、物理的刺激等による病的しみがある部位 * 指紋部位以外 * 事故や体調のトラブルのおそれがあります。 ※本商品はお手入れ用です。目的以外の使用はしないでください。

●本商品はお手入れ用です。目的以外の使用はしないでください。

● 使用場所・電源等について

禁止	警告
	●浴室内や湯気の多いところ、トイレ内等、水のかかりやすいところでの充電 や長時間の使用はしないでください。※事故や感電、故障のおそれがあります。
	●台所やストーブなど火気の近く、車の中、直射日光のあるところでの使用 はしないでください。※事故や感電、故障のおそれがあります。
	●コードやプラグにホコリや埃を付着させたまま使用しないでください。 ※火災、感電、ショート、やけどのおそれがあります。

必ずする	警告
	●必ず正しく接続された交流100V 50/60Hzの家庭用電源をご使用ください。 ※守らないと火災や感電、やけどのおそれがあります。

● 使用中断するときや使用後は必ずプラグをコンセントから抜いてください。
プラグ抜くときは、コードを引っ張らず、プラグ本体をもって引き抜いてください。
※抜かないで火災や異常出力によりやけど、感電のおそれがあります。

●準備及び使用時

必ずする	警告
	●必ず本商品の目的（美容）に沿って使用してください。 ※守らないと事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●取扱説明書で定められた操作手順で操作してください。 ※守らないと事故や体調不良や故障をおこすおそれがあります。
	●使用時間や使用頻度は取扱説明書の指示に従ってください。 ※守らないと事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●他の機器との併用はしないでください。※事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●本製品は家庭用機器ですので、業務用での使用しないでください。 ※事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●次のようときは使用しないでください。 ・本体、コード、プラグが壊れたり、熱くなったりする。 ・コンセントの端子がゆるんでいます。 ※火災、感電、ショート、やけどのおそれがあります。
	●濡れた手でケーブルやコンセントの抜き差しをしないでください。 ※感電やショート、事故のおそれがあります。

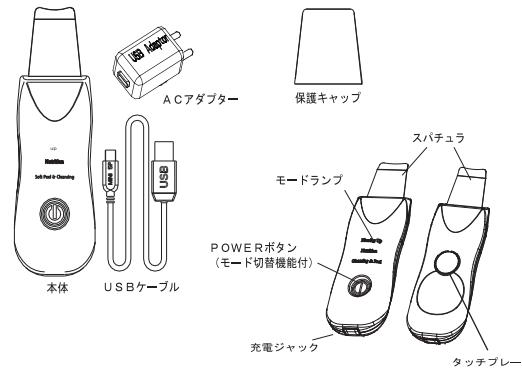
必ずする	注意
	●取扱いは次の事項を守ってください。 ・初めてご使用される方は目立たない部位で使用時間を短くして、肌の様子を見ながらご 使用ください。※守らないと肌のトラブルや事故のおそれがあります。
	・使用中、肌に直接水を飛ばさないでください。 ・使用中、身につけている金属類に触れさせないでください。 ・それらの物ははずしてから使用してください。 ・除毛した肌の部位への直射日光はやめてください。 ※守らないと腫れたり、赤みができる可能性があります。
	●本商品はご使用される場合は放電しないでください。※事故やトラブルの可能性があります。
	●使用前にイヤツチズを操作し、本体と充電器が正常に作動するか確認してください。万一、 損傷、異常等がある場合は、ご購入先の当社カスタマーサポートにご連絡ください。 ※守らないと事故や体調不良をおこすおそれがあります。

必ずする	警告
	●本製品を使用し、感癌や不調を感じたり、発疹、赤み、かゆみ等の皮膚症状があわれた とき、その他に異常に黄疸したときは、直ちに使用を中止し、当社カスタマーサポート にご連絡をください。※事故やトラブルの可能性があります。
	●使用中に異臭や発熱したときは使用を中止してください。 ※発熱や異常動作によるのがれのそれがあります。 ※肌焼けのためお買い上げ先、または当社までご相談ください。

必ずする	警告
	●お手洗いは必ず自分で意表示できない人の手の届かないところに保管してください。 ※守らないと事故や体調不良、故障なおこすおそれがあります。
	●お手入れは、電源を切り（パワー0FF）充電中は行わないでください。 ※守らないと感電などの事故を起こすおそれがあります。
	●本体や付属品を改造、分解、移動はしないでください。 ※発熱や異常動作によるのがれのそれがあります。 ※修理はお買い上げ先、または当社までご相談ください。
	●本体の中は絶対開けないで（分解しないでください）。 ※故障の原因となります。

必ずする	注意
	●充電や保管は、高温多湿、振動、直射日光のあるところを避け、安全なところで行って ください。 ※守らないと事故や体調不良や故障を招くかもしれません。
	●本製品を廃棄されるときは、お住まいの各自治体の条例に従って処分してください。 ※地盤環境のため、放置はしないでください。
	●本体や付属品の清掃は、シンナー、ベンジン、ガリレン等の揮発油や界面活性剤、研磨剤を含 む化粧水、熱湯を用いてしないでください。（おいたがひどいときは、水でうすめた中性洗剤 を用いて洗浄し、よく絞ってから汚れを落とさないでください） ※変色や傷がつくことがあります。
	●本製品や付属品を高いところから落としたり、電子レンジや高圧容器に入れないでください。 ※発熱、発火、火災、故障等の原因になります。
	●本製品や付属品を高いところから落としたり、損傷したら使用をしないでください。 ※カケや故障のおそれがあります。
	●本商品を水につけてから、水洗しないでください。※感電やショート、事故のおそれがあります。

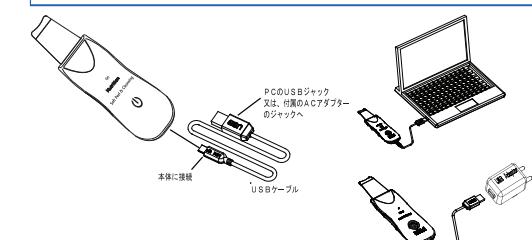
2 セット内容と各部の名前～付属品をお確かめください～



[定格・仕様]本体

充電時間	定格電圧	定格電流	消費電力	周波数
約1時間	DC 5V	500 mA	約2.5 W	約 29,000 Hz
使用電池				本体寸法 (cm)
リチウムポリマー電池				約 15.8 × 5.3 × 1.5
USBケーブルの長さ: 約 7.5 cm				型番 : KC 318 S
原産国/本体：韓国、ACアダプター：中国				

3 充電の仕方



①本体の充電ジャックにUSBケーブルを接続します。

②USBプラグを付属のACアダプターへ接続します。

③ACアダプターをコンセントに入れます。コンピューターの場合は、電源を入れます。

充電中は、グリーンのLEDが点灯し、充電が完了する点滅します。
約1時間で、フル充電します。1回の充電で約20分作動します。

(電池の劣化により変化することがあります。)

■充電中、テレビやラジオに雑音が入る場合は別のコンセントを使用してください。

■充電に適した室温は、15～30℃程度です。

■低温での充電は蓄電池の寿命が短くなる恐れがありますので、適した温度での充電をお願いします。

■約0℃以下では充電しないことがあります。

■充電中、多少熱を持ちますが本体の異常や故障ではありません。

■内蔵充電池保護のため、長期間ご使用にならない場合でも毎月1回は充電を行ってください。

■正常な充電をしているのに使用時間が短くなったときは蓄電池の寿命です。

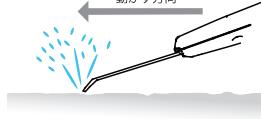
4 ご使用の前に ※保護キャップを外して確認してください。

●超音波発生の確認

お肌を水で濡らし、スパチュラを軽く当ててゆっくりお肌の上を滑らせてください。スパチュラの先からミストが出れば超音波は出ています。ミストの量が少ない時は、水を多めにつけてください。

お部屋の明るさや背景の色の影響で、ミストが見えにくことがあります。

動かす方向



●お顔のお手入れ

- ・必須化粧を落として、素肌の状態にしてください。
- ・お手入れする箇所にニキビや吹き出物がないか確認してください。
- ・肌の様子を見ながら使用してください。発赤や発赤、かゆみなど肌のトラブルが生じた場合は使用を中止してください。
- ・ご使用は1日1回、週1~2回程度にしてください。

過度の使用はお肌によくありません。

●初めてお使いになる場合は必ずお試しください。

1. Soft Peel&Cleansingモード

- ①顔以外（腕の内側など）をきれいに洗い、タオルなどで水を拭き取ってください。
- ②洗ったところをきれいな水で濡らし、**5 使用方法 1. Soft Peel&Cleansingモード** に従い、10秒間使用します。

③テスト後、48時間異常が見当たなければ、ご使用ください。万一、異常があった場合は使用を中止し、お買い求めの販売店または当社カスタマーサポートにご相談ください。

2. Nutritionモード

- ①顔以外（腕の内側など）をきれいに洗い、タオルなどで水を拭き取ってください。
- ②**6 使用方法 Nutritionモード** に従い、ご使用する化粧品を使って10秒間トライメントを行います。

③テスト後、48時間異常が見当たなければ、ご使用ください。万一、異常があった場合は使用を中止し、お買い求めの販売店または当社カスタマーサポートにご相談ください。

■ 備考始めの方や敏感肌の方は使用時間を短めにして肌の様子を見ながらご使用ください。

5 使用方法 1. Soft Peel&Cleansingモード

①お顔を素肌の状態にしてください。

(化粧は落としてください)

②保護キャップを取ります。

③霧吹きで水を軽く吹きつけます。

(お手持ちの水溶性ジェルなどをご使用できますが、スキンケアなどの肌の刺激のつよいものは、避けください)

④POWERボタンを押す⇒電源が入り、POWERランプと各モードランプが順番に点灯します。

⑤POWERボタンをもう一度押してSoft Peel&Cleansingモードを選択します。⇒選択したモードランプが点灯します。

⑥お手入れ開始です。本体裏のタッチプレートに手が触れるように握り、スパチュラの平らな面をお肌にあて、ゆっくり動かしてください。スパチュラを動かす方向がSoft Peel&Cleansingモードと逆になりますのでご注意ください。

必要に応じて化粧水を追加してください。

スパチュラの金属部に汚れがついたときは、その都度、清潔でやわらかいタオルかティッシュペーパーで汚れを拭き取ってください。

※使用開始後5分経過するとタイマーが作動し、自動停止します。必要に応じて

④から始めてください。

※本体が多少熱を持つことがあります、異常ではありません。

※途中で止めたいときは、POWERボタンを長押ししてください。

■ 警告 使用中、使用後、お手入れ箇所に発赤や発癢、かゆみなど不調を感じたら

使用を中止し、冷えたタオルをその箇所にあてて鎮静し、当社カスタマーサ

ポートにご連絡いただくか、専門医にご相談ください。

スパチュラの金属部に汚れがついたときは、その都度、清潔でやわらかいタオルか

ティッシュペーパーで汚れを拭き取ってください。

※使用開始後5分経過するとタイマーが作動し、自動停止します。必要に応じて

④から始めてください。

※本体が多少熱を持つことがあります、異常ではありません。

※途中で止めたいときは、POWERボタンを長押ししてください。

■ 警告 使用中、使用後、お手入れ箇所に発赤や発癢、かゆみなど不調を感じたら

使用を中止し、冷えたタオルをその箇所にあてて鎮静し、当社カスタマーサ

ポートにご連絡いただくか、専門医にご相談ください。

スパチュラの金属部に汚れがついたときは、その都度、清潔でやわらかいタオルか

ティッシュペーパーで汚れを拭き取ってください。

※使用開始後5分経過するとタイマーが作動し、自動停止します。必要に応じて

④から始めてください。

※本体が多少熱を持つことがあります、異常ではありません。

※途中で止めたいときは、POWERボタンを長押ししてください。

■ 警告 使用中、使用後、お手入れ箇所に発赤や発癢、かゆみなど不調を感じたら

使用を中止し、冷えたタオルをその箇所にあてて鎮静し、当社カスタマーサ

ポートにご連絡いただくか、専門医にご相談ください。

6 使用方法

2. Nutritionモード (保湿モード)

①お顔を素肌の状態にしてください。(化粧は落としてください)

Soft Peel&Cleansingモードの後が効果的です。

②保護キャップを取ります。

③お肌に化粧水を塗ります。(乳液やゲル状のものは、使用しないでください。)特にビタミンCの配合のフェイシャルマスクの上から行うのが効果的です。

④POWERボタンを押す⇒電源が入り、POWERランプと各モードランプが順番に点灯します。

⑤POWERボタンをもう一度押してNutritionモードを選択します。⇒選択したモードランプが点灯します。

⑥お手入れ開始です。本体裏のタッチプレートに手が触れるように握り、スパチュラの平らな面をお肌にあて、ゆっくり動かしてください。スパチュラを動かす方向がSoft Peel&Cleansingモードと逆になりますのでご注意ください。

必要に応じて化粧水を追加してください。

動かす方向



8 効果的なトリートメント方法

毛穴の汚れなどをアクリアモードクリーニングでお手入れし、スッキリとした素肌を目指しましょう♪

①最初のうちは、お肌の状態を見ながら使用時間を短くしてください。

5つのお手入れのポイント

●お肌が温まつた状態でのお手入れが効果的です。

入浴後の身体が温まっているときと、蒸しタオルで顔を温めた後など。

●霧吹きなどでさわやかな水を手入れ箇所に吹きつけ、スパチュラを優しくあててください。(肌に水分がないと反応しませんので、水気がなくなりましたらさらに吹きつけしてください)

●3秒間に10cmくらいのスピードで滑らせるように移動させてください。(一つ所にとどめないようにしてください)

●お手入れの回数は1回(約5分)で週1~2回までが効果的です。

●使用後のお肌のお手入れは、お手持ちの化粧水で保湿。乳液や脳脂を補ってください。

汚れを取るコツ

①たっぷりの水で濡らし、汚れをふやす。(クレンジングを念入にしてため汚れをふやかしてもOK。)

②スパチュラをゆっくり滑らせる。(ゴシゴシ削るのではなく軽くなるイメージで)

③振動で汚れを浮き上げさせる。

④同一箇所はもう一度水を足してください。(敏感肌の方は、同一箇所に何度も温めさせないでください。)

※一度で取れなくても、定期的に使用することでガソナ汚れも徐々にきれいになります。

フェイス全体のお手入れ

スパチュラの動かし方

1 下から上へ、中心部から外側へ滑らせる

2 矢印にそって先端まで

3 再び下から上へ

4 Soft Peel&CleansingモードとNutrition及びUpモードは、スパチュラを動かす向きが逆になります。

Soft Peel&Cleansingモードの時のお手入れ

Nutrition及びUpモードの時のお手入れ

①肌をゴシゴシ削るのではなく、軽くなるようなイメージでお使いください。

・敏感肌の方は、同一箇所に何度も滑らせないでください。

フェイスラインのお手入れ

①アゴから耳の手前まで

②口元からこめかみまで

③鼻側からこめかみまで

④マスクから毛の生え際まで

中央部から外側へ

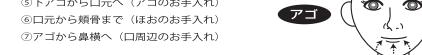


アゴ、口元、ホホの周辺のお手入れ

⑤下アゴから口元へ (アゴのお手入れ)

⑥口元から頬骨まで (ほおのお手入れ)

⑦アゴから鼻横へ (口周辺のお手入れ)



お手入れは①～⑦を1セットにして左右交互に5～10分。

(お手持ちの時計をご使用ください)

使用開始後約5分で自動停止します。

鼻の毛穴が気になるとき

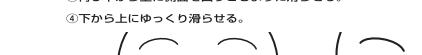
①小鼻、鼻頭の片側を下から上に側面を回りこむように

矢印の方にゆっくりとスパチュラを滑らせる

②矢印の先端まで

③再び下から上に側面を回りこむように滑らせる。

④下から上にゆっくり滑らせる。



お手入れは①～④を1セットにして左右交互に2～3分。

(お手持ちの時計をご使用ください)

使用開始後約5分で自動停止します。

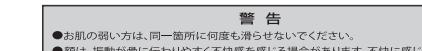
警告

●お肌の弱い方は、同一箇所に何度も滑らせないでください。

●頭、指、振動が骨に当りやすくて不快を感じる場合があります。不快に感じたときは、すぐに使用をやめてください。

●眼鏡、耳、耳、首には使用しないでください。

●湿疹、かぶれ、にきび、吹き出物などで炎症をおこしている部位にはしないでください。



9 使用後のお手入れ方法

①電源をOFFにする。

②本体は、乾いた布でしっかり水気を取ります。

③スパチュラの先端の金属部分は柔らかい布で軽く拭き、乾いた布で仕上げてください。

汚れがひどい時は水でうすめた中性洗剤に布を浸し、よくしぼってから汚れを拭き取り、乾いた布で上げてください。

【注意】シンナー、ベンジン、研磨剤の入った洗剤、化学そうきんは使用しないでください。



④汚れたまま保管すると落ちにくくなりミストが弱くなる原因になりますので、必ず使用毎にお手入れしてください。

⑤使用後はスパチュラに保護キャップをし、湿気のないところに保管してください。

10 保証とアフターサービス

保証規定

1. 保証期間内に取扱説明書及び添付の注意書き等に従い正常な状態で使用していて故障した場合には、本規定期に基づき無料修理致します。但し、消耗品、付属品、メンテナンス費用などは除きます。

2. 保証期間内でも次のよう場合は有料修理となります。

(1) 保証証の提出がないとき

(2) 保証書に記載の年月日、お客様名、販売店のない場合や領収書など記入が分から書類の提示の無い場合、または、文字を書き換えたもの

(3) お買上げ後の輸送、移動、落下等による故障及び損傷のとき

(4) 火災、地震、水害、落雷、公害、災害、異常電圧、その他天変地異、戦争や紛争等による故障及び損傷のとき

(5) 使用上の誤り、事故、乱用、異常電圧及び不当な修理や改造による故障及び損傷

(6) 注意事項を遵守しなかった原因による故障

(7) お客様の不注意や故意による故障

3. 修理を依頼される場合はお買上げの販売店ないし当社へ本保証書と領収書などを購入ご自身からの書類添えて依頼ください。やむを得ず送付される場合は送付をご自担願います。

4. 本保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

5. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。

6. 本保証書は個人の使用についてのみ有効です。業務用に使用の場合は本保証書の対象外です。

本製品には、上記の「保証規定」に基づき、お買上げの日から1年間の保証が付いています。保証書は必ず「お買上げ年月日」「販売店名」「保証店名」など所定項目の記入及び記載内容をよく読みのあと、大切に保管してください。

尚、故障なしで異常に発熱したときは、使用せず、下記に記載しています、当社「カスタマーサポート」または「お買い求め先」まで詳しい内容をお知らせください。その際は下記の商品名と型番をお申し付けください。

本製品に対するご質問、ご意見、ご相談は、お買い求め先または、当社カスタマーサポートにご連絡ください。

(その際は下記の商品名と型番をお申し付けください)

■ お問い合わせ窓口

9:00～17:00 (土曜、日曜、祭日を除く)

http://www.innovation-corp.co.jp

メール : info@pour-a-soigne.jp

商品名: プラソニック アクリアモードクリーニングPlatinum S

型番: KC318S

修理や部品のご依頼は、お買い求め先または、当社カスタマーサポートにご連絡ください。

※本製品の保証書は本説明書の裏表紙にございます。

本製品を廃棄されるときはお住まいの各自治体の指示に従い、処分してください。地球環境のため、放置はしないでください。

愛情点検

●お肌の弱い方は、同一箇所に何度も滑らせないことがある。

●頭、指、振動が骨に当りやすくて不快を感じる場合があります。不快に感じたときは、すぐに使用をやめてください。

●動作中に異なる音や、コケくさい匂いがする。

●フレグ、コード、本体、充電タンドンなどが異常に熱い。

使用中止

故障や事故の防止のため、スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて、販売店に点検をご相談ください。